



جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

سازمان توسعه تجارت ایران

معاون وزیر و رئیس کل



شماره: ۰/۱۰۰/۴۷۲۰  
تاریخ: ۰/۱۲/۲۲  
پیوست:

«بسمه تعالی»

«تولید، پشتیبانی‌ها و مانع زدایی‌ها»

آئی-آئی

مسئولین محترم مراکز تجاری ایران در خارج از کشور

با سلام و احترام

همانطور که مطلع هستید، یکی از مهمترین برنامه‌های سازمان توسعه تجارت در راستای افزایش صادرات و همچنین گسترش و متنوع‌سازی سبد ارزآوری کشور، توسعه مراکز تجاری ایران و تقویت فعالیت‌های ایشان به عنوان یک زیرساخت اثرگذار و مهم در کشورهای هدف صادراتی می‌باشد.

بنابراین و به منظور تحقق این امر، ضروری است کلیه مراکز تجاری براساس شرح خدمات و فعالیت‌های مورد انتظار سازمان که به پیوست این نامه است، با ارتقاء سطح خدمات ارائه شده به تجار و صنایع ایرانی، میزان صادرات را افزایش و تراز تجاری را بهبود بخشند.

لذا خواهشمند است با توجه به ضرورت پایش فعلی اقدامات انجام شده براساس سند ارسال شده، گزارش عملکرد اقدامات سال ۱۴۰۰ و همچنین برنامه‌های در دست اجرا برای ایجاد زیرساخت‌های لازم ارائه خدمت در کشور هدف صادراتی را در اسرع وقت به این سازمان منعکس نمایید.

بدیهی است ادامه فعالیت و توسعه حمایت‌های دولت جمهوری اسلامی ایران در سال آئی، بر مبنای گزارش دریافتی خواهد بود.

علیرضا پیمان پاک



جمهوری اسلامی ایران

وزارت صنعت، معدن و تجارت

شرح خدمات و فعالیت مراکز تجاری و بازاریابی  
محصولات و خدمات ایرانی در خارج از کشور

شماره: ۱۴۰۰۱۲۲۰

## بسمه تعالی

### « شرح وظایف و انواع خدمات مراکز تجاری »

مرکز تجاری می‌بایست توانمندی لازم برای ارائه خدمات مورد نیاز توسعه صادرات به تجار و صنایع متقاضی صادرات در کشور محل استقرار خانه تجارت را دارا بوده و البته می‌توانند بابت ارائه خدمات، براساس شرایط بازار هدف و با مشورت و نظارت سازمان، از متقاضیان کارمزد دریافت می‌نمایند.

این خدمات و شرح وظایف بر دو نوع الزامی و غیر الزامی بنا شده‌اند. موارد الف تا د الزامی و مابقی موارد غیر الزامی است و قطعاً به عنوان امتیاز مثبت برای توسعه همکاری‌ها با سازمان توسعه تجارت در نظر گرفته خواهد شد.

#### الف) ارائه خدمات در حوزه رویدادهای تجاری

۱. برگزاری رویدادهای تجاری به منظور معرفی توانمندی‌ها و امکانات تولیدی و تجاری ایران به مخاطبان خارجی و یا معرفی ظرفیت‌های تجاری بازارهای هدف به فعالان اقتصادی ایرانی (طبق ضوابط و مجوزهای صادره از سازمان)
۲. برگزاری نمایشگاه‌های دائمی به منظور ارائه نمونه محصولات ایرانی دارای مزیت در بازار کشور میزبان و با هدف بازاریابی محصولات داخلی در بازارهای هدف صادراتی به صورت عمومی یا تخصصی (به صورت دوره ای حداقل شش ماه)
۳. برگزاری جلسات تجاری حضوری و غیر حضوری (B2B, B2G, G2G) هدفمند در حوزه‌های مختلف
۴. ارائه و به اشتراک گذاری اطلاعات نمایشگاه‌های معتبر ملی و بین المللی در کشور هدف صادراتی
۵. رصد و حضور در نمایشگاه‌های تخصصی و ارائه گزارش
۶. برگزاری تورهای آموزشی و آشنایی با کشور هدف صادراتی
۷. برگزاری پوویون ملی محصولات دانش بنیان و پیشرفته در نمایشگاه‌های تخصصی کشور هدف صادراتی
۸. برگزاری تور بازدید از مراکز علم و فناوری و مراکز و شهرک‌های صنعتی
۹. انجام هماهنگی‌های لازم برای حضور هیئت‌های تجاری در ایران و کشور هدف صادراتی و ارائه خدمات سفر
۱۰. انجام هماهنگی و کمک به ارائه خدمات لازم برای حضور هیئت‌های عالی رتبه ایرانی (دولتی و حاکمیتی) در کشور هدف صادراتی (با هماهنگی سفارت جمهوری اسلامی ایران در آن کشور)

#### ب) ارائه خدمات مشاوره تجاری

ارائه خدمات مشاوره تجاری و اقتصادی در بخش‌های مختلف نظیر:

۱۱. ارائه مشاوره در خصوص بازاریابی و بازاریابی برای فناوری، محصولات و خدمات ساخت ایران
۱۲. امکان سنجی ورود محصول به بازار کشور هدف صادراتی
۱۳. کمک به تدوین گزارش مطالعه بازار
۱۴. کمک به شناسایی و معرفی نمایندگی فروش
۱۵. مشاوره و ارزیابی پیش نیازهای متقاضی به منظور تهیه برنامه صادراتی به کشور هدف صادراتی (Plan-Export)
۱۶. اعلام ترکیب صادراتی و وارداتی کشور هدف صادراتی و تعرفه‌های ورود کالا
۱۷. کمک به آشنایی با کشور هدف صادراتی و بازارهای هدف ( اولویت‌های صنعتی شهرهای مختلف کشور هدف

صادراتی)،

۱۸. ارائه مشاوره مقدماتی در زمینه قوانین و مقررات مرتبط با صادرات و واردات کالا به کشور هدف صادراتی نظیر قوانین بانکی، گمرکی و مالیاتی
۱۹. ارائه خدمات مشاوره مقدماتی در زمینه استفاده از حمایت‌های دولتی کشور هدف صادراتی در زمینه همکاری‌های علمی و فناوری و همچنین سرمایه گذاری در این حوزه
۲۰. ارائه مشاور حقوقی در زمینه مشاوره عقد قراردادهای تجاری در کشور هدف صادراتی،
۲۱. ارائه مشاوره در زمینه نقل و انتقالات مالی و حمل و نقل کالا و سایر ملاحظیات لجستیکی در کشور هدف صادراتی
۲۲. ارائه مشاوره تحقیقات بازار در کشور هدف صادراتی شامل رقبا، قیمت‌های صادراتی و سلیق مصرف کننده
۲۳. ارائه مشاوره اخذ گواهی نامه‌ها، مجوزها و استانداردها در کشور هدف صادراتی

### ج) ارائه خدمات حقوقی، مالکیت فکری و ثبت علائم تجاری

۲۴. کمک به ثبت و تحلیل پتنت در کشور هدف صادراتی با معرفی و یا استفاده از مراکز معتبر در کشور هدف صادراتی
۲۵. کمک به ثبت شرکت در کشور هدف صادراتی
۲۶. کمک به ثبت علائم تجاری در کشور هدف صادراتی
۲۷. ارائه خدمات مالیاتی و حسابداری
۲۸. انجام امور مربوط به نشان (Brand) حلال و سایر گواهی نامه‌های مرتبط
۲۹. کمک به اخذ مجوزهای مورد نیاز جهت صادرات و واردات کالا به کشور هدف صادراتی
۳۰. ارائه خدمات حقوقی مرتبط با تنظیم و تدوین انواع قراردادهای تجاری، تفاهم نامه‌ها و اسناد تجاری
۳۱. کمک به پیگیری مطالبات حقوقی و مالی متقاضیان ایرانی (معرفی وکیل و مراکز حقوقی؛ انجام مذاکرات حقوقی و غیره)

### د) ارائه خدمات اطلاع رسانی، تبلیغاتی و آموزشی

۳۲. برگزاری دوره و کارگاه‌های آموزشی حضوری و غیرحضوری در خصوص صادرات به کشور هدف
۳۳. تهیه و ارائه اطلاعات بازار شامل بانکهای اطلاعاتی
۳۴. رصد مناقصات و کمک به حضور شرکت‌های ایرانی در مناقصات مربوط به صادرات کالا، تجهیزات و خدمات
۳۵. ارائه خدمات مرتبط با بازاریابی و برگزاری بهرسانی در حوزه تجاری با استفاده از ظرفیت‌ها و پلتفرم‌های موجود در زمینه B2B Match Making و Online Marketing
۳۶. ارائه خدمات مرتبط با درج تبلیغات در وب سایت‌های معتبر و یا سایر پلتفرم‌های تبلیغاتی و بازاریابی در کشور هدف صادراتی
۳۷. تهیه کتاب محصولات آنلاین و کاتالوگ به زبان کشور هدف با اولویت محصولات انش بنیان
۳۸. کمک به شناسایی و معرفی و جذب سرمایه گذار خارجی
۳۹. کمک به شناسایی و معرفی فرصت‌های سرمایه گذاری در کشور مقصد
۴۰. آماده سازی فیلم تبلیغاتی از محصولات خدمات شرکت‌های ایرانی به زبان کشور هدف صادراتی
۴۱. راه اندازی و پشتیبانی از وبسایت به زبان کشور هدف صادراتی

**ه) ارائه خدمات پشتیبانی و لجستیک (غیر الزام آور و در صورت درخواست متقاضیان)**

۴۲. شناسایی و معرفی آزمایشگاه‌ها و مراجع معتبر کیفیت سنجی کالاهای تجاری
۴۳. ارائه و یا معرفی فضای اداری و تجهیزات لازم
۴۴. ارائه خدمات مرتبط با امور مشتریان و پاسخگویی مکاتبات
۴۵. استخدام کارمند محلی و نظارت بر عملکرد کارمندان محلی شرکت ایرانی متقاضی
۴۶. ارائه آدرس و شماره تماس و ایمیل به عنوان دفتر نمایندگی شرکت‌ها در کشور هدف صادراتی
۴۷. ارائه خدمات مرتبط با ترجمه همزمان
۴۸. ارائه خدمات لجستیک (حمل و نقل، بیمه، انبار، اقامت)
۴۹. کمک به انجام تهاتر و انتقال پول بین ایران و کشور هدف صادراتی
۵۰. فراهم نمودن انبارهای مورد نیاز شرکت‌های ایرانی جهت انبارش و فروش محصولات در بازار هدف
۵۱. توسعه تعاملات با نهادهای مرتبط در بازار هدف
۵۲. ارائه و یا کمک به ایجاد فضای کار اشتراکی و اختصاصی به متقاضیان ایرانی (خرید، اجاره، رهن، تجهیز)
۵۳. ارائه و یا کمک به اختصاص و ایجاد فضای فروشگاهی و عرضه مستقیم کالا و خدمات و به متقاضیان ایرانی (خرید، اجاره، رهن، تجهیز)

**و) ارائه خدمات در حوزه انتقال فناوری و تامین مواد و قطعات و تجهیزات از کشور هدف (غیر الزام آور و در صورت درخواست متقاضیان)**

۵۴. خرید اقلام و انجام امور پرداخت وجه و انتقال پول
۵۵. بررسی اصالت تامین کنندگان کالا و سفارش خرید و تنظیم قرارداد خرید و بازرسی کالا
۵۶. ارسال کالا به ایران و تنظیم اسناد مورد نیاز

علیرضا پیمان پاک

معاون وزیر و رئیس کل سازمان توسعه تجارت ایران